

## 資料文件

### 立法會交通事務委員會

#### **7743TH 號 – 荃灣繞道、擴闊荃青交匯處至葵青交匯處的一段荃灣路、以及相關路口改善工程**

#### 目的

本文件旨在告知委員，我們建議把 **7743TH** 號工程計劃 – 荃灣繞道、擴闊荃青交匯處至葵青交匯處的一段荃灣路、以及相關路口改善工程（下稱工程計劃）的一部分提升為甲級，以委聘顧問進行 **7743TH** 號工程計劃的詳細設計工作（下稱詳細設計工作），並把 **7743TH** 號工程計劃的餘下部分保留為乙級。

#### 工程範圍

2. **7743TH** 號工程計劃的範圍包括：
  - (a) 興建兩條各長約 700 米的單線高架天橋，一條往屯門方向，另一條往九龍方向，並與介乎屯門公路與大涌道交匯處的一段荃灣路平行；
  - (b) 興建兩條各長約 1.4 公里的雙線高架天橋，一條往屯門方向，另一條往九龍方向，並與介乎大涌道交匯處與荃青交匯處的一段荃灣路平行；
  - (c) 擴闊介乎荃青交匯處與葵青交匯處的一段長約 700 米的荃灣路，由雙程三線改為雙程五線道路；

- (d) 興建三條單線連接路，總長約 850 米，把上文第(a)和(b)項提及的行車天橋分別連接至海興路和德士古道；
- (e) 設置隔音屏障/隔音罩，包括高約 8.0 米高和長約 2.2 公里的懸臂式隔音屏障，以及高約 6.0 米和長約 700 米的隔音罩；
- (f) 進行相關的土木、結構、渠務、土力和環境美化工程；裝置交通管制及監察系統、輔助交通設備和街道照明設施；及
- (g) 就上文(a)至(f)項的工程進行環境監察及審核。

擬議工程的平面圖載於附件。

3. 我們現建議提升為甲級的工程計劃部分（詳細設計工作）包括：

- (a) 檢討過往勘測和初步設計工作的結果；
- (b) 進行上文第 2(a)至(f)項所載工程的詳細設計；及
- (c) 擬備招標文件，並評審標書。

#### 理由

4. 荃灣路是一條策略性雙程三線主要幹道，連接葵涌道與屯門公路。荃灣路亦有連接路經大涌道交匯處連接荃灣區內的道路網，以及經荃青交匯處和葵青交匯處前往青衣。

5. 新界西北部的發展、西鐵的通車和運作及相關物業的發展，以及其他已計劃在荃灣進行的發展項目，都會引致交通需求增加，我們有需要改善荃灣路，以應付途經該處的交通增長，以及維持通往荃灣和青衣的連接路暢通。

6. 如果不進行改善工程，我們估計到2016年，荃灣路在繁忙時間的交通量便會飽和，行車量/容車量比率<sup>1</sup>會嚴重偏高。在已進行擬議道路工程的情況下及沒有進行擬議道路工程的情況下，荃灣路在2016年和2021年的行車量/容車量比率分別如下：

荃灣路	年份		
	2008	2016	2021
沒有進行擬議改善工程	1.1	1.3	1.3
已進行擬議改善工程	-	0.8	0.9

7. 我們在2002年7月委聘顧問為這項工程計劃進行勘測及初步設計工作，以為工程計劃作工地勘測和初步設計，顧問已完成初步設計。由於內部資源不足，我們建議委聘顧問進行詳細設計工作，包括檢討以往勘測和初步設計工作的結果、進行詳細設計，以及擬備招標文件和評審標書。

### 對財政的影響

8. 按付款當日價格計算，估計工程計劃這部分的費用為4,690萬元，分項數字如下：

<sup>1</sup> 行車量/容車量比率是道路的交通情況指標。行車量/容車量比率若相等於或低於1.0，表示道路的容車量足以應付預期的交通量，行車暢順。行車量/容車量比率高於1.0，表示交通開始擠塞；高於1.2則表示擠塞情況愈趨嚴重，當車輛數目進一步增加，車速會逐漸減慢。

	百萬元
(a) 顧問費	40.3
(i) 檢討勘測及初步設計工作的結果	4.5
(ii) 詳細設計	32.5
(iii) 擬備招標文件和評審標書	3.3
(b) 應急費用	4.0
	小計 <u>44.3</u> (按 2008 年 9 月價格計算)
(c) 價格調整撥備	2.6
	總計 <u>46.9</u> (按付款當日價格計算)

9. 詳細設計工作不會引致經常的財政負擔。

10. 我們估計為進行擬議工作而開設的專業／技術人員職位約有 42 個，共提供 570 個人工作月的就業機會。

#### 公眾諮詢

11. 我們在 2007 年 9 月 4 日諮詢了荃灣區議會交通及運輸委員會，並在 2007 年 9 月 6 日及 2008 年 5 月 5 日諮詢了荃灣區議會環境及衛生事務委員會。在 2007 年 9 月 6 日的環境及衛生事務委員會上，委員歡迎該工程計劃，認

同有交通需要，並知悉當局會在擬議新的高架天橋上加設隔音屏障/隔音罩，以緩減交通噪音，符合《環境影響評估條例》(第 499 章)(環評條例)的要求。委員也關注到現有荃灣路產生的交通噪音影響附近祈德尊新邨的居民。在 2008 年 5 月 5 日的環境及衛生事務委員會上，當局介紹了根據為現有道路加設緩減噪音設施的環保政策下，為現有荃灣路以及祈德尊新邨一帶加設額外的隔音屏障和其他緩減噪音措施的大綱設計。委員支持該大綱設計。由於加設相關設施在工程計劃的範圍外，政府當局會另立工務計劃項目進行有關工作。

12. 我們也在 2008 年 2 月 21 日諮詢葵青區議會交通及運輸委員會。委員對工程計劃並無異議。在詳細設計進行期間，我們會繼續與兩個區議會及社區保持溝通，告知他們工程計劃的進展，並在向立法會申請撥款進行建造工程前再諮詢他們。

## 對環境的影響

13. 詳細設計工作不會對環境造成不良影響。工程計劃屬於環評條例附表 2 的指定工程項目，當局須就工程的施工和設施的運作領有環境許可證。環境影響評估報告(環評報告)在 2008 年 12 月 8 日獲批准，報告的結論是，進行適當的緩減措施，可控制工程計劃對環境的影響，以符合環評條例和《環境影響評估程序的技術備忘錄》所載準則的規限。我們會把已批准的環評報告所建議的所有緩減措施，和為核實緩減措施效能的環境監察及審核計劃，納入詳細設計和相關的工程合約內。工程計劃主要的環境關注項目是交通噪音，為緩減交通噪音對鄰近噪音感應強的地方的影響，我們會實施措施，包括裝置懸臂式隔音屏障及隔音罩。

14. 擬議設計顧問工作不會產生任何建築廢物。我們會規定顧問全面研究如何在日後進行建造工程時，盡量減少產生建築廢物，並盡可能再用／循環使用這些物料。

## 土地徵用

15. 詳細設計工作無須徵用土地。

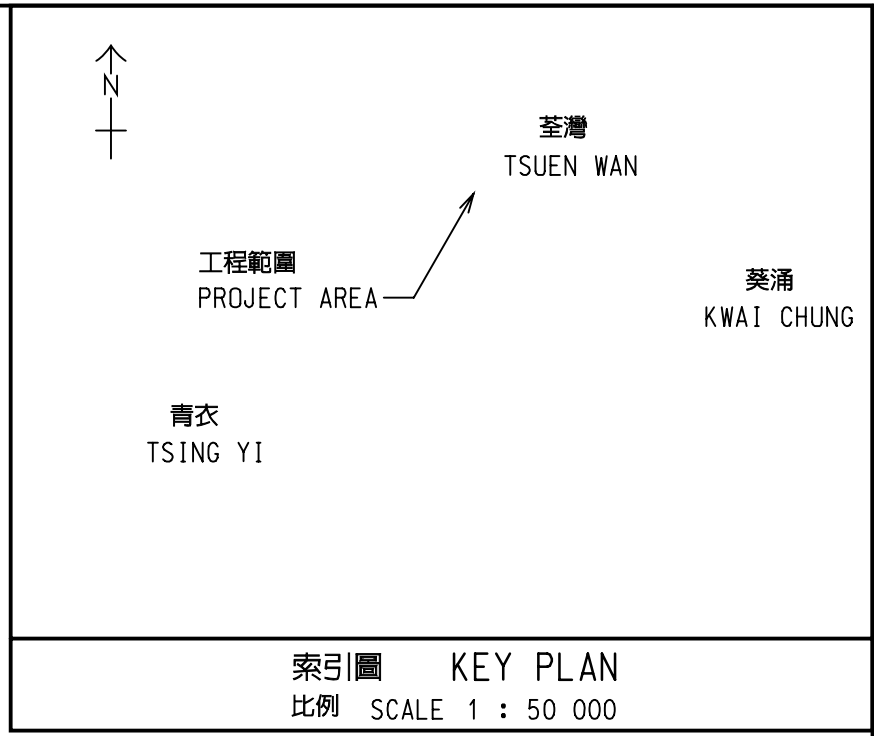
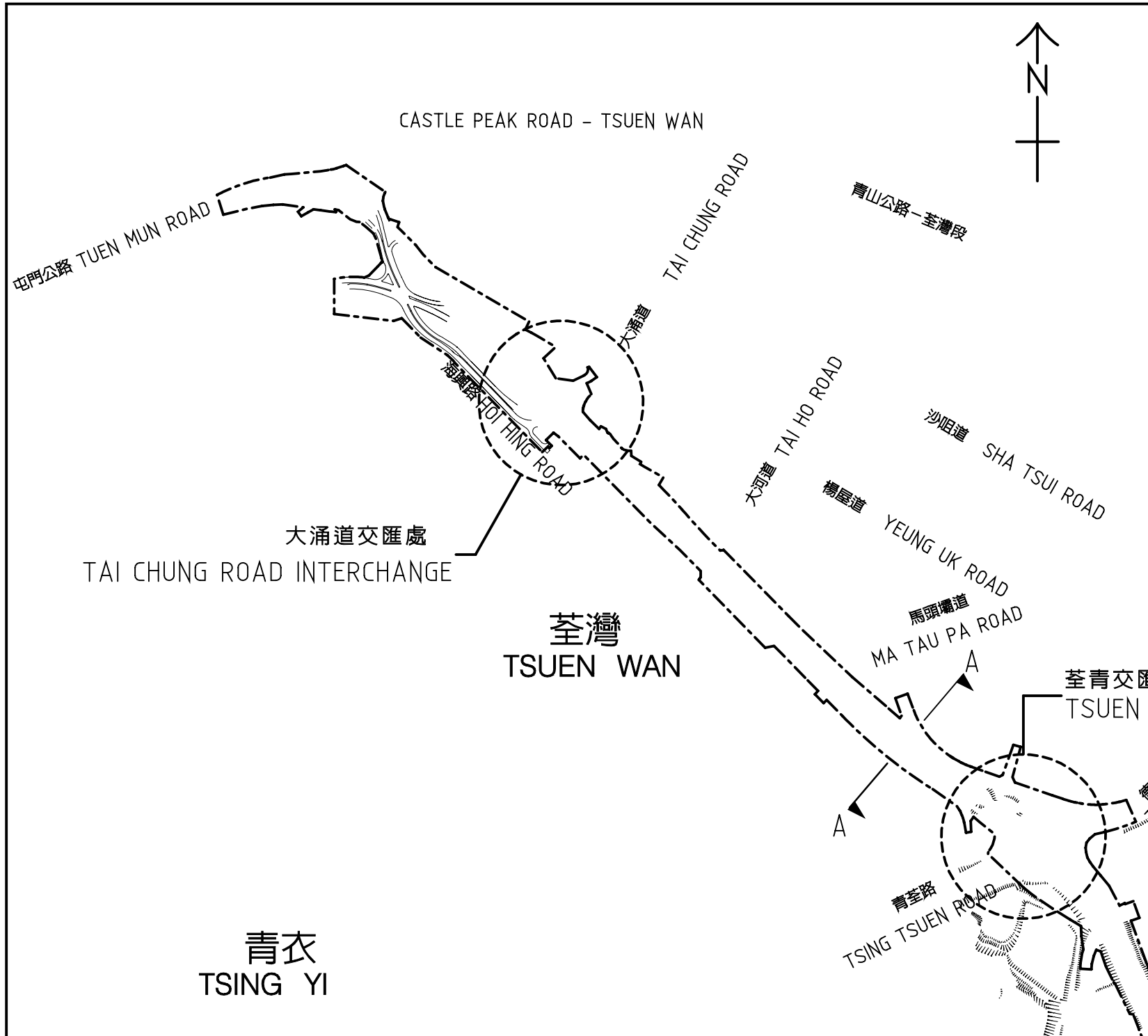
## 未來路向

16. 我們計劃在2009年4月向立法會工務小組委員會及財務委員會提交撥款申請，以便把工程計劃的一部分提升為甲級，進行詳細設計。如撥款申請獲得批准，我們計劃在2009年9月展開詳細設計工作，並在2011年11月完成。

## 徵詢意見

17. 請委員備悉本文件的內容。

運輸及房屋局  
2009年2月



註釋 NOTES :

圖例 LEGEND :

- 施工區界限  
LIMIT OF WORKS AREA
- 現有荃灣路  
EXISTING TSUEN WAN ROAD
- 擬建的荃灣繞道  
PROPOSED TSUEN WAN BYPASS
- 擬擴闊的荃青交匯處至葵青交匯處的一段荃灣路、以及相關路口改善工程  
PROPOSED WIDENING OF TSUEN WAN ROAD BETWEEN TSUEN TSING INTERCHANGE AND KWAI TSING INTERCHANGE AND ASSOCIATED JUNCTION IMPROVEMENT WORKS

C	14.01.09	MINOR REVISED	SIGNED	SIGNED
B	24.12.08	MINOR REVISED	SIGNED	SIGNED
A	22.12.08	MINOR REVISED	SIGNED	SIGNED
編號 no.	日期 date	內容摘要 description	核對 checked	核准 approved

修訂 REVISION

	姓名 name	簽署 initial	日期 date
繪圖 drawn	P. K. SO	SIGNED	28.11.08
核對 checked	H. S. KO	SIGNED	28.11.08

核准 approved

SIGNED 22.12.08  
K. L. CHEUNG (SE/4) 日期 date

項目編號 item no.

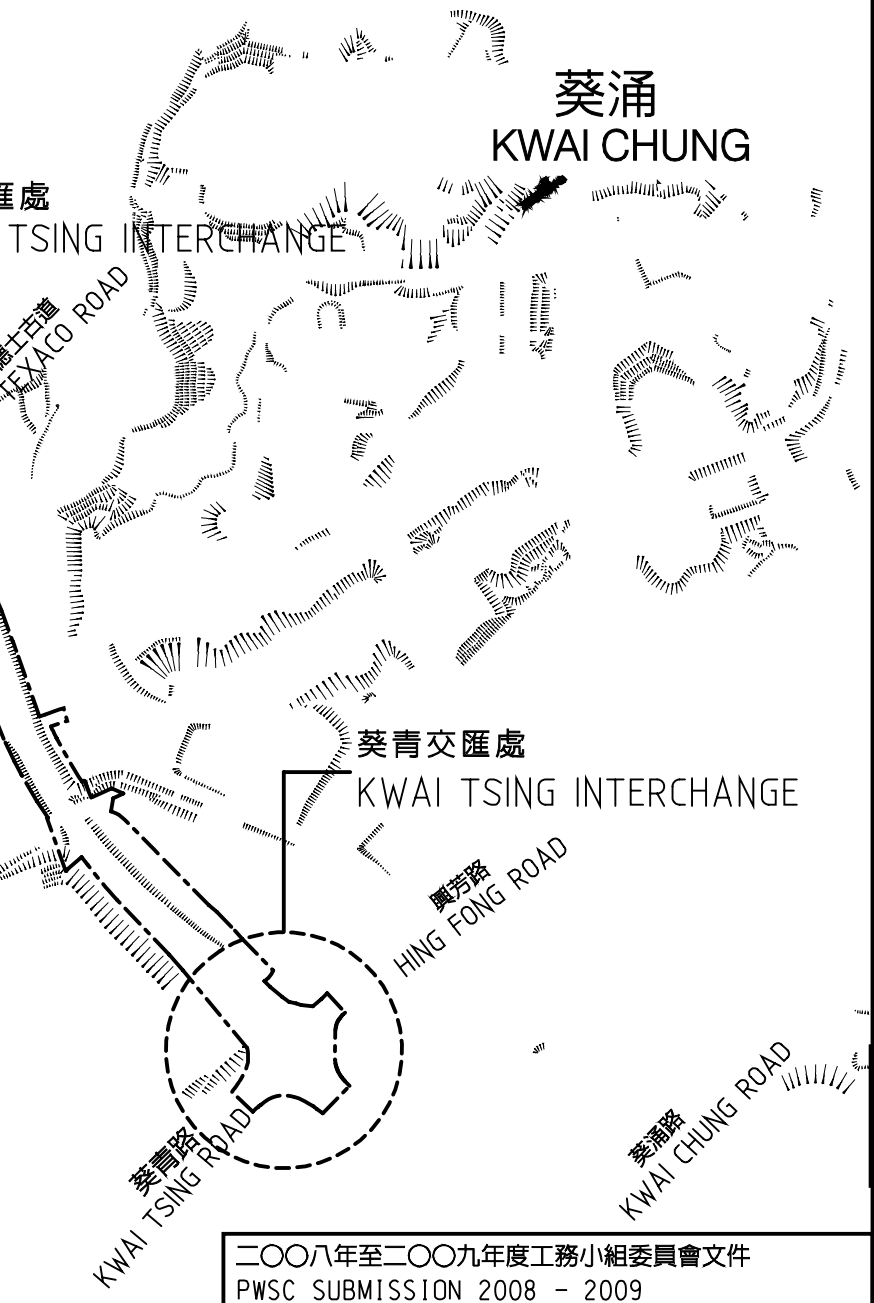
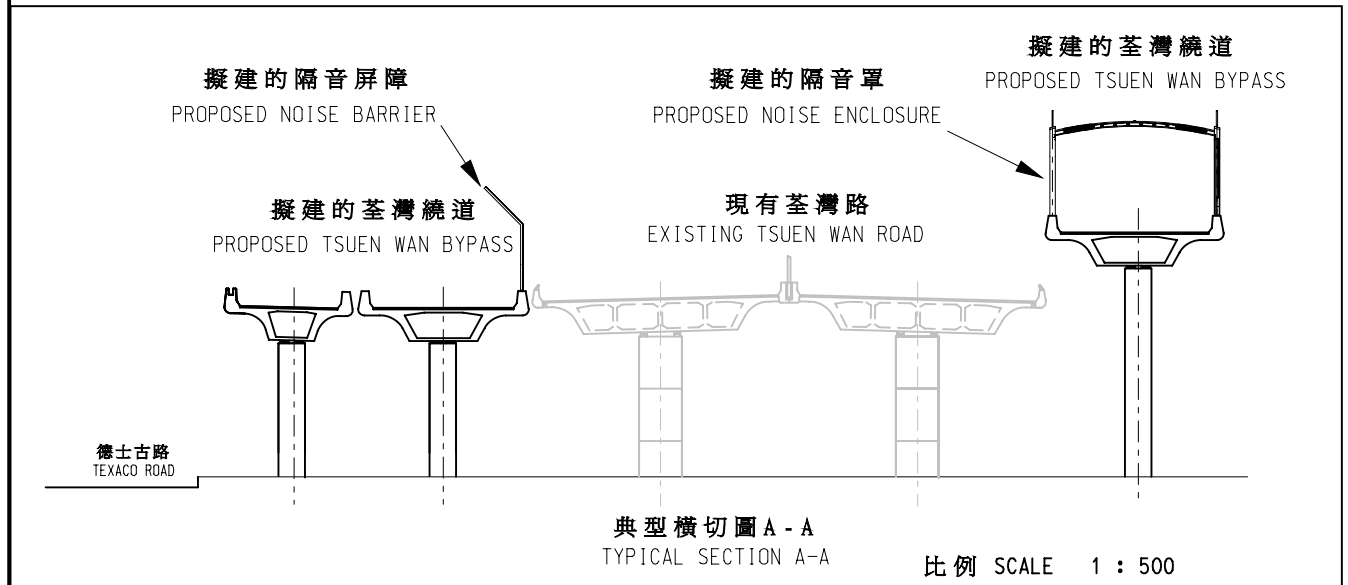
圖則名稱 drawing title

荃灣繞道，擴闊荃青交匯處至葵青交匯處的一段荃灣路、以及相關路口改善工程  
TSUEN WAN BYPASS, WIDENING OF TSUEN WAN ROAD BETWEEN TSUEN TSING INTERCHANGE AND KWAI TSING INTERCHANGE AND ASSOCIATED JUNCTION IMPROVEMENT WORKS

圖則編號 drawing no. NTW 1396C

比例 scale 1 : 10 000 OR AS SHOWN

辦事處 office  
新界西及北拓展處  
NEW TERRITORIES NORTH AND WEST DEVELOPMENT OFFICE



二〇〇八年至二〇〇九年度工務小組委員會文件  
PWSC SUBMISSION 2008 - 2009